NÁVOD K POUŽITÍ

EVO FLOW STREAM Control 40.000





Český překlad návodu výrobce Genesis · původní vydání 08/2022

Určeno pro zákazníky e-shopu Bubnové filtrace. Technické údaje a bezpečnostní pokyny vycházejí z dodaného originálního návodu.

I. Likvidace obalu

Nový přístroj byl při přepravě chráněn obalem. Použité obalové materiály jsou ekologicky přijatelné a recyklovatelné. Obal zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí podle místních pravidel. Informace o možnostech likvidace poskytne prodejce nebo obecní úřad.

POZOR – nebezpečí udušení! Obal a jeho části nenechávejte dětem. Skládací kartony a fólie mohou způsobit udušení.

II. Všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění

DŮLEŽITÉ: Před instalací nebo uvedením čerpadla do provozu si důkladně přečtěte tento návod. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k poškození zařízení, úrazu nebo úhynu ryb.

• Elektrická zařízení používaná u jezírka představují riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud čerpadlo neobvykle propouští vodu a při spuštění vybaví proudový chránič, nepokoušejte se o opravu a obraťte se na prodejce.

• Zařízení nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou. Napájecí kabel nelze vyměnit; nikdy jej nepřestřihujte.

• Při provozu v blízkosti dětí je nutný zvýšený dohled. Nedotýkejte se rotujících ani horkých částí.

• Před ponořením rukou do vody nebo jakoukoli montáží či údržbou vždy vytáhněte síťovou zástrčku. Čerpadlo nikdy nepřenášejte ani netahejte za kabel.

• Čerpadlo je určeno výhradně k čerpání čisté, mechanicky předfiltrované vody o teplotě nejvýše 35 °C. Není vhodné pro bazény ani koupací jezírka.

• Čerpadlo neinstalujte ani neskladujte v místech, kde teplota může klesnout pod 0 °C. V případě potřeby jej demontujte a uložte na vhodném místě.

• Chraňte čerpadlo před přímým sluncem: může způsobit přehřívání motoru a urychlit stárnutí izolace.

• Čerpadlo spusťte až po pevném namontování a připojení sacího i výtlačného potrubí či hadice. Nikdy nesmí běžet nasucho.

• Kabel čerpadla nelze prodloužit. Jeho přestřižení vede podle výrobce ke ztrátě záruky.

• Používejte pouze elektrickou síť chráněnou proudovým chráničem s vybavovacím reziduálním proudem nejvýše 30 mA. Návod uschovejte.

III. Technické údaje

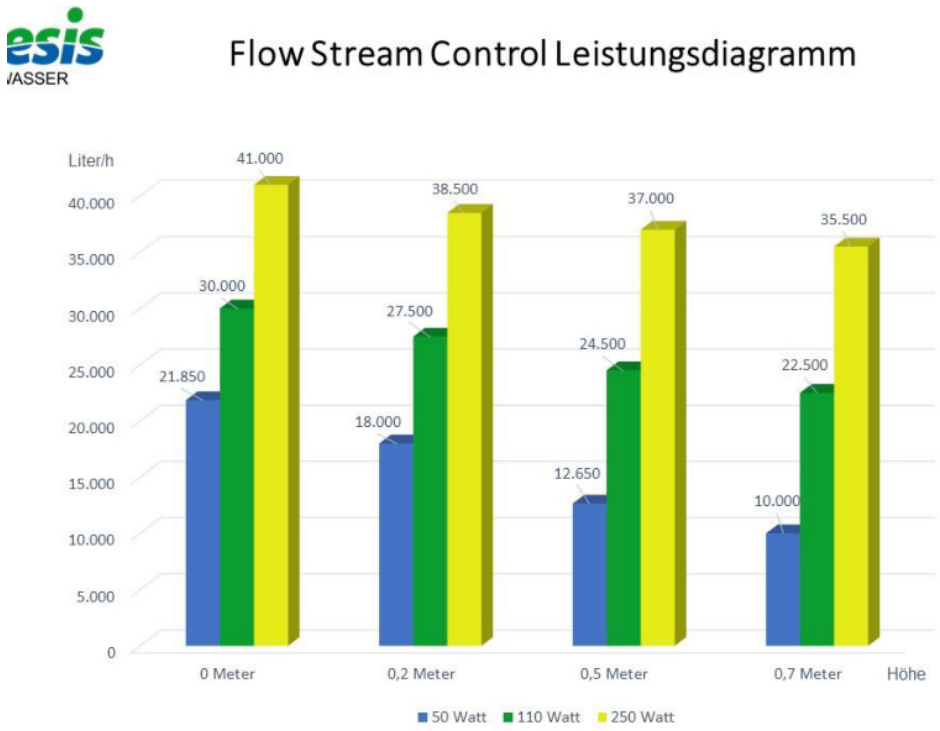
Parametr	Hodnota
Maximální průtok	40 000 l/h
Napětí	230 V
Maximální příkon	250 W
Rozměry čerpadla	370 × 240 × 305 mm
Rozměry regulátoru (Control)	260 × 160 × 140 mm
Sací / výtlačné připojení	DN 75 / DN 75
Instalace čerpadla	suchá / mokrá
Regulátor	chráněný proti vodě

Originál uvádí rovněž rozměr EC-Controller 200 × 150 × 220 mm a dostupnost variant pro mořskou vodu. Používejte pouze variantu určenou pro příslušný typ vody.



Schéma sacího a výtlačného hrdla (původní obrázek výrobce).

Výkonový diagram



Původní graf výrobce: průtok při příkonu 50 W, 110 W a 250 W a dopravní výšce 0 až 0,7 m. Hodnoty v grafu jsou orientační údaje uvedené výrobcem.

IV. Montáž a uvedení do provozu

• Čerpadlo nemá vlastní předfiltr. Instalujte je pouze do části vodního okruhu, kde již byly odstraněny nečistoty a nerozpuštěné částice.

• Výrobce uvádí toleranci částic do 6 mm; čerpadlo provozujte s čistou vodou nebo se sacím košem.

• Čerpadlo nikdy nespouštějte bez pevného osazení ve filtračním okruhu. Hladina vody v nádrži, z níž čerpadlo nasává, musí být vždy nad úrovní čerpadla.

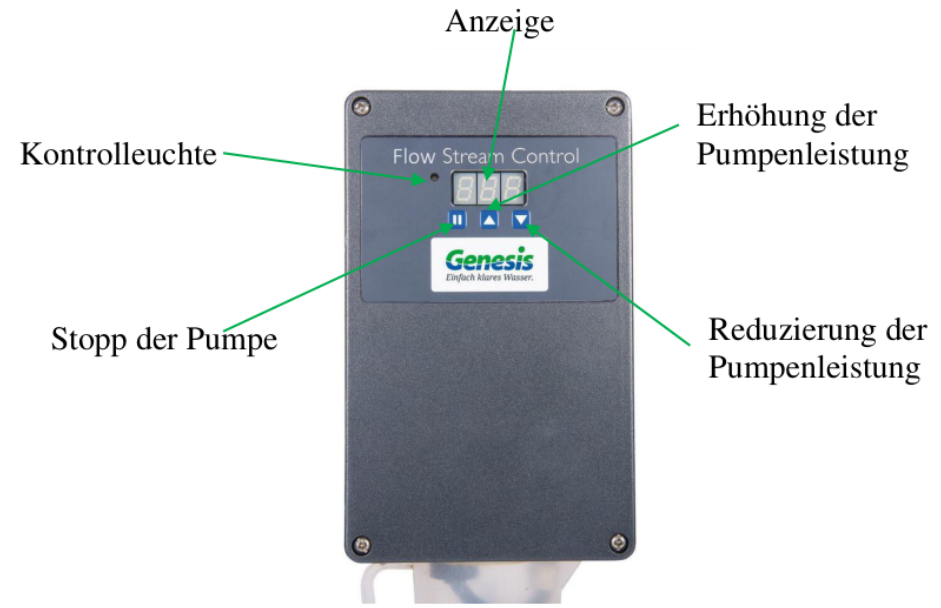
• Výtlačné hrdlo čerpadla musí vždy směřovat vzhůru a být správně připojeno k potrubí.

• Na sací i výtlačné straně instalujte uzavírací armaturu. Sací armatura musí být při provozu vždy zcela otevřená.

• Průtok neregulujte škrcením šoupátka; výkon snižujte na regulátoru.

• Čerpadlo spusťte teprve poté, co je jeho těleso zcela naplněno vodou.

V. Popis a ovládání regulátoru



Ovládací panel výrobce: displej, kontrolka, tlačítko pauzy a tlačítka zvýšení/snížení výkonu.

Regulátor má třímístný modrý displej a tři ovládací tlačítka. Pravé tlačítko snižuje nastavenou hodnotu, prostřední ji zvyšuje. Podržením tlačítka během provozu přibližně 3 sekundy přejdete na maximální, respektive minimální výkon. Nastavená hodnota se trvale ukládá; uložení signalizuje krátké rozsvícení bodu na displeji.

Rozsah nastavení je 20–250 W; krátkým stiskem se výkon zvyšuje v krocích po 10 W. Levé tlačítko slouží k nastavení časovače a pauzy.

Nastavení časovače: Za chodu snižte výkon na 0 W. Podržte tlačítko Pause, dokud se pod písmenem P na displeji neobjeví bod. Nastavte dobu opětovného spuštění od 1 do 30 minut (výchozí nastavení 5 minut). Opětovným stiskem Pause dobu uložte.

Pauza / krmení: Stiskem Pause se čerpadlo zastaví a displej ukáže 0 W. Zkontrolujte, aby UV jednotka neběžela bez vody. Po uplynutí pauzy se čerpadlo spustí s uloženým výkonem. Dalším stiskem Pause během pauzy ji ukončíte a čerpadlo okamžitě spustíte.

Chybová hlášení

• F1 / F2: problém elektroniky. Pokud nepomůže restart, regulátor musí být zkontrolován.

• F3: zablokovaný motor nebo nadměrný proud motoru. Příčinou může být cizí předmět v oběžném kole nebo závada vinutí či kabelu. Regulátor se pokusí motor znovu spustit po 5 sekundách. Hlášení se může krátce zobrazit také při odpojení napájení za provozu.

• F4: chod nasucho. Čerpadlo se zastaví a po 10 sekundách se pokusí znovu spustit. Po pěti pokusech se trvale zastaví. Odpojte napájení, vyčkejte na zhasnutí displeje, odstraňte příčinu chodu nasucho a poté zařízení znovu spusťte. Dlouhodobý chod nasucho může poškodit ložiska.

• F7: teplota regulátoru nad 65 °C. Výkon se sníží na 80 W, pokud již není nastaven na tuto hodnotu. Po ochlazení se obnoví předchozí uložené nastavení. Příčinou bývá přímé sluneční záření.

POZOR: Propojovací kabel mezi čerpadlem a regulátorem zapojujte nebo odpojujte pouze při vytažené síťové zástrčce a zcela zastaveném čerpadle. Jinak může dojít ke zničení výkonové elektroniky a ztrátě záruky.

VI. Údržba čerpadla

Pro maximální životnost čerpadla dodržujte následující údržbu:

• Jednou týdně zkontrolujte průtok. Pokud poklesne, zkontrolujte případné ucpání přívodu a podle potřeby vyčistěte oběžné kolo.

• Podle potřeby, nejméně jednou ročně, odstraňte z motoru vápenaté usazeniny. Lze použít odvápňovací prostředek.

• Motor neobsahuje části určené k uživatelské opravě. Při poškození motoru nebo napájecího kabelu se čerpadlo podle výrobce musí vyřadit.

Před každou údržbou, opravou nebo montáží vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Čištění oběžného kola, komory a krytu

• 1. Uvolněte šrouby na hlavě čerpadla pomocí klíče Torx T25.

• 2. Velmi opatrně a pomalu oddělte hlavu čerpadla od motorové jednotky. Magnetický rotor s talířovou částí obvykle zůstane v hlavě. Vyjměte jej jemným tlakem a mírným otáčením. Netahejte za magnet; uchopte přední talířovou část podle obrázku.

• 3. Všechny díly opláchněte čistou vodou. Nepoužívejte běžné čisticí prostředky: jejich zbytky mohou ohrozit ryby.

• 4. Všechny součásti znovu sestavte a zkontrolujte správné usazení těsnicího kroužku. Pozor na magnetické části a skřípnutí prstů. Při vkládání držte rotor nahoře za oběžné kolo, nikoli dole za talířovou část.

• 5. Hlavu čerpadla nasaďte rovně a pomalu ji posouvejte přes rotor až do mírného odporu. Potom ji přiměřenou silou úplně dotlačte.

• 6. Nakonec zkontrolujte, zda se oběžné kolo volně a hladce otáčí.



Gehen Sie be

1. Lösen Sie d
einem T25mr





2. Ziehen Sie
Pumpenkopf v
Impeller und d
Diesen könne
leichten Dreht
Ziehen Sie nic
gemäß Abbild

3. Reinigen Sie
Sie jede Form
Reinigungsmit





4. Setzen Sie
beim Zusamm
inklusive Dicht

Achten Sie dara
Finger zu ver
nicht unten w

Genesis 7

Původní fotografie výrobce: správné a nesprávné uchopení při demontáži a opětovné montáži (červeně přeškrtnuté postupy jsou nesprávné).



5. Setzen Sie
schieben Sie i
Impeller bis Si
Dann drücken
vollends runte



6. Kontrollierer
Impeller sich re

ACHTUNG!

Die Evo Flow Stream Pumpen sind keine selbstreinigender
Zeit eine gründliche Reinigung. Sollten diese Reinigungsar
kommt es zu Beeinträchtigungen im Laufverhalten und re
Durchflusswerten oder einem Totalausfall.

Der Pumpenmotor enthält eine hochwertige Keramikachse
achse während Wartungsarbeiten erfordert höchste Sorgf
die Achse weder fallen lassen, noch sie starkem Druck auss
einem späteren Achsbruch während des Betriebs führen.

DŮLEŽITÉ: Čerpadla EVO FLOW STREAM nejsou samočisticí. Bez pravidelného důkladného čištění se může zhoršit chod, snížit průtok nebo dojít k úplnému selhání. Motor obsahuje kvalitní keramickou osu. Při údržbě ji chraňte před pádem a silným tlakem: i vlasová trhlina může později způsobit její zlomení.

VII. Záruka a oblast použití

Výrobce v původním návodu poskytuje při běžném použití dvouletou záruku od data nákupu na vady materiálu a zpracování. Podle vlastního uvážení vadné čerpadlo opraví nebo vymění. Záruka výrobce se nevztahuje na nesprávné či nedbalé použití, manipulace ani poškození oběžného kola nebo jeho osy nehodou. Výrobce v návodu vylučuje odpovědnost za škody na zvířatech a osobním majetku. Zákonná práva zákazníka zůstávají nedotčena. Závady způsobené nesprávným použitím nejsou kryty touto zárukou.

VAROVÁNÍ: Varianty EVO FLOW STREAM určené pro sladkou vodu nepoužívejte v mořské vodě. Mohlo by dojít k okamžitému zničení čerpadla.

Zdroj: Genesis, „Gebrauchsanweisung – EVO FLOW STREAM Control 40.000“, stav 08/2022. Obrázky a grafy převzaty z uživatelem dodaného originálu. Český překlad je informativní; v případě nejasností ověřte informace v originálním návodu a u dodavatele.